

Zmluva č. 228/2011/E

**ZMLUVA**  
**o poskytnutí audítorských služieb**

**I.**  
**Zmluvné strany**

**Objednávateľ:**  
(ďalej iba mesto)

**Mesto**  
**Krupina**  
**Svätotrojičné námestie 4/4**  
**963 01 Krupina**

Zastúpené: Ing. Radoslav Vazan - primátor mesta  
IČO: 00320056  
DIČ: 2021152540  
Bankové spojenie: VÚB Zvolen RP Krupina  
Číslo účtu: 20020412/0200  
Telefón/fax: 045/555 03 16/045/555 03 25

a

**Poskytovateľ:**  
(ďalej iba audítor)

**INTERAUDIT Zvolen, spol. s r.o.**  
**J. Kozačeka 5**  
**960 01 Zvolen**

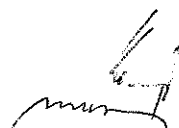
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,  
Oddiel: Sro, Vložka č. 257/S  
Zastúpená: Ing. Lenka Naňová - konateľka spoločnosti  
IČO: 30225841  
DIČ: 2020474940  
IČ DPH: SK2020474940  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Zvolen  
Číslo účtu: 2625481579/1100  
Telefón/fax: 045/5335921, 5326371

Služby sa poskytujú v súlade s Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Zb., v znení zmien a dodatkov a v súlade so Zákonom o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu č. 540/2007 Z. z. a v zmysle priložených Všeobecných podmienok poskytovania auditu účtovnej závierky, ktoré sú v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi.

**II.**  
**Predmet zmluvy**

**Audítor vykoná audítorské služby:**

1. Audit ročnej účtovnej závierky za rok **2011**, overenie výročnej správy a preverenie súladu hospodárenia v zmysle zákona 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Audit bude rozdelený do dvoch etáp výkonu, predpokladaný termín I. etapy - január 2012 a II. etapy - apríl 2012.
2. Audit konsolidovanej účtovnej závierky za rok **2011** - termín výkonu jún 2012.



### III. Práva a povinnosti strán

#### 1. Povinnosti audítora

Povinnosťou audítora je na základe vykonaných testov vyjadriť svoj názor na služby uvedené v predmete zmluvy. Ku každej službe vydá samostatnú správu. Vydanie správy nezabavuje štatutárny orgán za dôsledky kontrol, vykonaných kompetentnými kontrolnými orgánmi.

Povinnosťou audítora je navrhnúť a vykonať testy tak, aby v rozumnej miere zaručovali zistenia prípadných nezrovnalostí vzniknutých nesprávne uvedenými údajmi v účtovných výkazoch. Nezaväzuje to však audítora vykonať detailné testy všetkých operácií tak, aby boli zistené všetky nezrovnalosti, ktoré môžu existovať. Z toho vyplýva, že nie je možné spoliehať sa iba na tento audit, ako na prostriedok, ktorý zistí všetky existujúce nezrovnalosti.

Zvláštna pozornosť audítora bude zameraná najmä na zistenie účinnosti vnútorného kontrolného systému s tým, že nedostatky v kontrolnom systéme, ktoré bude považovať za významné, prejedná so štatutárnym orgánom a v prípade nutnosti to uvedie v audítorskej správe.

#### 2. Povinnosti objednávateľa

Povinnosťou objednávateľa je viesť správne, pravdivé a úplné účtovníctvo tak, aby verne odrážalo stav majetku a záväzkov, príjmov a výdavkov, finančnú situáciu a výsledok hospodárenia. Objednávateľ je tiež zodpovedný za vykonanie vnútornej kontroly, výber a aplikáciu účtovných metód a ochranu majetku.

Objednávateľ je tiež povinný poskytnúť audítorovi všetky informácie, ktoré sú nutné pre vykonanie predmetu zmluvy.

Pokiaľ bude objednávateľ požadovať aj voľnú audítorskú správu (nezviazanú, napr. na účely rozmnoženia, resp. reprodukovania vo výročnej správe alebo v iných dokumentoch), takúto správu je možné použiť len v špeciálne dohodnutých prípadoch a za ich nedodržanie, resp. zneužitie takto vydanéj audítorskej správy, si audítor uplatní svoje oprávnené nároky.

### IV. Cena a spôsob platenia

Za vykonané práce uvedené v čl. I. predmetnej zmluvy vyplatí objednávateľ sumu v dohodnutej cene v zmysle Zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách, a to vo výške:

**bod 1/ - cena auditu ročnej účtovnej závierky a preverenia hospodárenia**

**I. etapa - 1 500 € + 20 % DPH**

**II. etapa - 1 500 € + 20 % DPH**

**bod 2/ - cena za overenie konsolidovanej účtovnej závierky**

**800,- € + 20 % DPH**

Vypracované audítorské správy budú odovzdané objednávateľovi až po úhrade jednotlivých faktúr.

*mw* *ke*

## V. Závazok mlčanlivosti

Zmluvné strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, týkajúcich sa druhej zmluvnej strany.

Dôverné informácie nesmú byť použité k iným účelom, než v plnení predmetu tejto zmluvy.

Povinnosť audítora zachovávať mlčanlivosť sa vzťahuje aj na asistentov audítora, nevzťahuje sa však na prípady, ak ide o zákonom uloženú povinnosť oznámiť, alebo prekaziť spáchanie trestného činu.

## VI. Platnosť zmluvy a skončenie zmluvného vzťahu

Táto zmluva platí pre ročnú účtovnú závierku za rok 2011. V priebehu prác na overenie účtovnej závierky je možné zmluvu vypovedať len v prípade vážneho porušenia povinností zmluvných strán uvedeného v tejto zmluve, alebo upravených obecné záväzných predpisov a to písomne dopredu. V tomto prípade má overovateľ nárok na úhradu už vynaložených nákladov.

## VII. Všeobecné ustanovenia

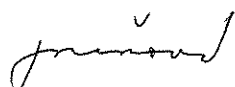
Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých jeden po podpísaní obdrží objednávateľ a druhý exemplár audítora.

V prípade poskytovania účtovného poradenstva, ktoré vyžaduje zvýšenú vecnú a časovú náročnosť práce sa odmena dojedná v dodatku k tejto zmluve.

Každá zmena zmluvy musí byť vykonaná formou dodatku k tejto zmluve, ktorý bude vypracovaný v rovnakom počte vyhotovení ako vlastná zmluva.

Vo Zvolene, dňa 3. decembra 2011

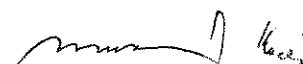
INTERNÁUTNY Zvolen spol. s r.o.  
J. Kozačeka 5  
960 01 Zvolen



audítora




objednávateľ



## Všeobecné podmienky poskytovania auditu účtovnej závierky

1. Audit sa vykoná v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov sa má audit naplánovať a vykonať tak, aby audítor získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov na základe testov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje uvedené v účtovnej závierke. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnila účtovná jednotka, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.
2. Za vypracovanie účtovnej závierky zodpovedá štatutárny orgán. Táto zodpovednosť zahŕňa adekvátne vedenie účtovných záznamov a vykonávanie postupov internej kontroly, výber a aplikáciu účtovných zásad a ochranu majetku.
3. Pred koncom auditu štatutárny orgán pripraví vyhlásenie týkajúce sa významných skutočností. Vyhlásenie nebude mať skorší dátum ako je dátum správy audítora.
4. V prípade, že predchádzajúce účtovné obdobie auditoval iný audítor, štatutárny orgán dá súhlas predchádzajúcemu audítorovi na poskytnutie údajov a informácií nastupujúcemu audítorovi.
5. Všetky správy alebo iné materiály vypracované audítorm pre objednávateľa sa považujú za dôverné, slúžia pre internú potrebu obce/mesta a bez predchádzajúceho súhlasu audítora nesmú byť poskytnuté tretím stranám. Súhlas sa nevyžaduje v prípade poskytnutia správy audítora o audite a pripojenej účtovnej závierky pre účely ich zverejňovania a vykazovania pre všeobecné účely. Všetky informácie a materiály, ktoré získal audítor pre účely auditu súvisiace s objednávateľom a auditom sú majetkom audítora.
6. Ak je predmetom zmluvy overenie, či sú údaje vo výročnej správe v súlade s účtovnou závierkou, audítor posúdi výročné správy, či sú v nich zahrnuté kompletne účtovné závierky a či sú tieto údaje v súlade s auditovanou účtovnou závierkou. Audítor ďalej prečíta ostatné údaje a informácie vo výročnej správe, či sú konzistentné v nadväznosti na pripojenú účtovnú závierku. V prípade súladu dá súhlas (ústne alebo listom) na zverejnenie správy audítora z auditu účtovnej závierky spolu s auditovanou účtovnou závierkou v tejto výročnej správe.
7. Audítor prerokuje s osobami poverenými spravovaním alebo osobami, ktoré splnomocnil štatutárny orgán (špecifikuj v zmluve) na prerokovávanie postupu auditu s audítorm v dohodnutých termínoch otázky:
  - a) celkový prístup a rozsah auditu
  - b) zistenia počas auditu v systéme účtovníctva a internej kontroly, vrátane možných podvodov
  - c) výsledky auditu – úpravy na základe auditu
  - d) iné (špecifikuj v zmluve)

Audítor poskytne iné informácie ako sú výsledky auditu len v rozsahu, v akom si ich počas auditu všimne z dôvodov, že audit nie je naplánovaný tak, aby zisťoval všetky skutočnosti, ktoré sa týkajú kontrolných systémov alebo spravovania účtovnej jednotky.

8. Za účelom dodržania termínov je nevyhnutné, aby objednávateľ poskytoval členom audítorského tímu požadované informácie včas a presne. Objednávateľ určí pred začatím auditu jedného pracovníka, ktorý bude zodpovedný za koordináciu vzťahov s audítorm a za plnenie administratívnych a iných požiadaviek v zmysle predmetu tejto zmluvy
9. Ďalej objednávateľ určí pracovníka zodpovedného za koordináciu prác a plnenie požiadaviek audítora pri audite konsolidovanej účtovnej závierky skupiny.
10. Objednávateľ zabezpečí získavanie informácií formou potvrdení od jeho obchodných partnerov podľa požiadaviek audítora.